



gutunzuria

X FESTIVAL INTERNACIONAL DE LAS LETRAS DE BILBAO

X ^{ANOS} CELEBRACIÓN | 25 ABRIL > 01 MAYO

GUILLERMO ARRIAGA	SIRI HUSTVEDT	ALBERTO MANGUEL
JEAN CLAUDE CARRIÈRE	CLARA JANÉS	ANNIE PROULX
DIAMELA ELTIT	DARÍO JARAMILLO	BEÑAT SARASOLA
J.A. GONZÁLEZ IGLESIAS	CHANTAL MAILLARD	KIRMEN URIBE

MEDIATEKA
BBK

Az
Azkuna Zentroa
Alhóndiga Bilbao

www.azkunazentroa.eus

Bilbao

COLABORADORES

SMART
PL/CES

Co-financed
by the Creative
Europe program



INSTITUT
FRANÇAIS



BIZKAIA
Asociación de Librerías
Liburu Saltzaileen Elkarteak

MEDIOS COLABORADORES

CADENA
SEZ

EL CORREO

Deia



DIEZ EDICIONES DE DIÁLOGOS LITERARIOS

Gutun Zuria, el Festival Internacional de las Letras de Bilbao, organizado por Azkuna Zentroa, está de aniversario. Este año se celebra la décima edición de este encuentro literario, en el que los escritores toman la palabra para reflexionar acerca de la sociedad actual desde sus experiencias personales y creadoras.

A lo largo de estas diez ediciones, más de un centenar de escritores han acudido a esta cita para intercambiar sus vivencias con el público. Escritores que son referencia de la literatura mundial, Premios Nobel incluidos, representantes de las letras vascas y periodistas literarios nos han acompañado y enriquecido con sus intervenciones.

Y no sólo ha sido protagonista la palabra. La música, el cine o las artes escénicas han tenido y tienen un lugar destacado en

este Festival, que cada año convierte a Azkuna Zentroa en El Centro de la creación artística.

La inauguración de esta décima edición, de Gutun Zuria, en la que la celebración será protagonista, correrá a cargo de Alberto Manguel y su elogio de la literatura. A él se sumarán otros grandes nombres: Annie Proulx, Siri Hustvedt, Diamela Eltit, Kirmen Uribe, Jean-Claude Carrière y Guillermo Arriaga que vincularán su experiencia creativa a las diferentes manifestaciones artísticas en las que la literatura es protagonista. Este año la poesía tendrá también su protagonismo y estará representada por algunos de nuestros mejores poetas: Chantal Maillard, Clara Janés, Darío Jaramillo, J.A. González Iglesias y Beñat Sarasola protagonizarán un recital poético que promete convertirse en un encuentro memorable.

También el mundo editorial contará en esta edición con un espacio en el que editores como Ofelia Grande (Siruela), Manuel Borrás (Pre-Textos), Joan Tarrida (Galaxia Gutenberg) y Claudio López (Penguin Random House) contarán cómo se confecciona un catálogo editorial, así como el complejo entramado que subyace a la edición y promoción de los libros.



DEL 25 DE ABRIL AL 1 DE MAYO



'DENBORAN ZEHAR', GRACIAS POR PARTICIPAR

Atrio de las Culturas

Hace unos meses animamos a la ciudadanía a participar en 'Denboran Zehar', la instalación artística creada por el colectivo Luzinterruptus, con la que celebramos el décimo aniversario de Gutun Zuria.

Miles de personas aceptaron la invitación, escribiendo sus reflexiones en los cuadernos conmemorativos que editamos para componer esta pieza. Escolares, miembros de asociaciones culturales, de clubs de lectura y de talleres de escritura, y visitantes del Centro nos han regalado sus pensamientos a través de relatos, dibujos o collages. A todos y todas les agradecemos la dedicación y el cariño que han mostrado en estas páginas.

Una vez recogidos, el colectivo artístico Luzinterruptus ha dejado estos cuadernos

en la Terraza del Sol, para que el tiempo y la climatología los moldeen, dotándolos de una belleza casi escultórica, potenciada por las luces que han escondido dentro. El resultado es la obra visual 'Denboran Zehar' que se podrá ver en el Atrio de las Culturas entre el 25 de abril y el 1 de mayo.

Desde Azkuna Zentroa agradecemos a todas las personas que han participado en este homenaje a Gutun Zuria. Sin vosotros y vosotras, no hubiera sido posible.

DEL 10 DE MARZO AL 1 DE MAYO

TRAZOS DE GUTUN ZURIA

EXPOSICIÓN

Medialab 3. Planta 3. Mediateka BBK.
Entrada libre.

Un espacio bibliográfico que contará este año con una exposición homenaje a los escritores y escritoras que han compartido con el público momentos de Gutun Zuria y nos han dejado libros firmados de su puño y letra.

Del 25 de abril al 1 de mayo podrás encontrar en este espacio obras de los

autores y autoras que participan en esta décima edición del Festival Internacional de las Letras de Bilbao.



MARTES 25 ABRIL



THE ENDGAME / 19:30h

OLATZ DE ANDRÉS

ESPECTÁCULO INAUGURACIÓN
GUTUN ZURIA

'The Endgame' es una pieza de danza que mira al juego milenario del Ajedrez de manera caleidoscópica para crear un mundo de movimiento inspirado en sus reglas, metáforas y sus infinitas posibilidades. En la inauguración de Gutun Zuria se presentará un extracto de la pieza, cuya creación se ha realizado dentro del programa de residencias Amphytrion de Azkuna Zentroa de 2016.

Proyecto seleccionado en el Programa de Residencias Amphytrion 2016 de Azkuna Zentroa.

Dirección: Olatz de Andrés.
Coreografía y Textos: Olatz de Andrés y el equipo de intérpretes.
Intérpretes: Christos Xyrafakis, Pilar Andrés, Paula Serrano, Isabel Álvarez.

EN CONVERSACIÓN...

ANNIE PROULX (Connecticut, 1935)



Annie Proulx irrumpió en el mundo literario en la cincuentena, pero lo hizo brillantemente. Su segunda novela, *Atando cabos*, fue llevada al cine, mereció el Pulitzer 1993. Le siguieron *Canciones del corazón* (1988), *Los crímenes del acordeón* (1996) y *Un as en la manga* (2002). El relato *Brokeback Mountain*, convertido en película, volvió a llevarla a la actualidad. Su última novela, *El bosque infinito*, es una trepidante epopeya que recorre tres siglos de venganzas, infamias y aventuras, con la explotación maderera como telón de fondo.

LA HORA DEL LECTOR / 21:00h

ENCUENTRO CON
ALBERTO MANGUEL Y ANNIE PROULX

APERTURA DEL FESTIVAL A CARGO DE ALBERTO MANGUEL

ALBERTO MANGUEL (Buenos Aires, 1948)



Escritor, director de la Biblioteca Nacional de la República Argentina y académico de número de la Academia Argentina de Letras. Defensor de la lectura y experto en la historia del libro y de la lectura, entre sus obras destacan *Una historia de la lectura*, Premio Médicis, (Alianza 1997 y Norma 1999) y *Diario de lecturas* (Alianza 2004). En español ha escrito *El regreso* (Brughera, 2005), y *Todos los hombres son mentirosos*, (RBA 2009). Recientemente ha publicado *El viajero, la torre y la larva* (2014) e *Historia natural de la curiosidad* (2015).

JOSÉ LUIS REBORDINOS (Director del Festival de Cine de San Sebastián)



Director del Festival de Cine de San Sebastián. Durante 22 años ha dirigido la colección de libros Nosferatu. Es co-autor de diferentes libros sobre cineastas vascos como Elías Querejeta, Montxo Armendáriz, Antxon Eceiza, Julio Medem, Javier Aguirresarobe, etc., así como sobre cine asiático (*Shinya Tsukamoto, poeta y guerrillero del cinematógrafo*) o sobre diversos temas (*El dolor, los nervios culturales del sufrimiento - Breve historia del cortometraje vasco*). En 2015 el Consejo de Ministros le concedió la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes.



'GUTUN ZURIA, DIEZ AÑOS'

No se nos ocurre mejor homenaje para reconocer a un escritor que dedicarle un libro. Por eso, para celebrar el décimo aniversario del Festival hemos editado 'Gutun Zuria, diez años' en el que recordamos el paso de los profesionales de las letras que nos han acompañado durante estos años de diálogos literarios.

Puedes adquirir este libro conmemorativo en AzShop. Aprovecha para que te lo firmen los autores que nos acompañan este año en la hora del lector.

CONVERSACIONES: AUDITORIO. PLANTA -1. 3€ / (2€). LA HORA DEL LECTOR: VESTÍBULO DE LA SALA DE EXPOSICIONES. PLANTA -2. ENTRADA SOLO PARA LAS PERSONAS QUE ASISTAN A LA CONFERENCIA. ENCUENTRO CON EDITORES: ENTRADA LIBRE CON INVITACIÓN (RECOGER EN INFOPUNTUA) HASTA COMPLETAR AFORO. SI EL AUDITORIO ESTÁ LLENO, PODRÁS SEGUIR LAS CONVERSACIONES EN LA SALA BASTIDA, PLANTA -2 (HASTA COMPLETAR AFORO) 2€ / (1€).

ENTRADAS A LA VENTA EN INFOPUNTUA (PUNTO DE INFORMACIÓN) Y EN WWW.AZKUNAZENTROA.EUS

PROGRAMACIÓN SUJETA A POSIBLES CAMBIOS. CONSULTA TODA LA INFORMACIÓN EN WWW.AZKUNAZENTROA.EUS

MIÉRCOLES 26 ABRIL

INTRODUCCIÓN // INUN. Tema: Erotismo Título de la canción: Zure sahetsean Letra: Itxaro Borda. Poema erótico de Itxaro Borda

EN CONVERSACIÓN... / 19:30h

SIRI HUSTVEDT (Minnesota, EEUU 1955)



Licenciada en Filología inglesa por la Universidad de Columbia, es una aclamada autora de novelas y ensayos. Con *Los ojos vendados* (1992), obtuvo el Premio de la Crítica Internacional en el Festival de Cine de Berlín por su adaptación cinematográfica. *Todo cuanto amé* (2003), ganó el Premio de Libreros del Quebec y el Premio Femina Étranger. *El verano sin hombres* (2011) ha sido finalista del Premio Femina Étranger, y con *El mundo deslumbrante* (2014), recibió el Premio Los Angeles Times Book de ficción y fue finalista del Dublin Literary Award y seleccionada para el Premio Booker.

ZINEMATEKA

17:00h: BROKEBACK MOUNTAIN (2005) 134'

Basada en el relato de Annie Proulx, publicado en el New Yorker, en 1997.

LA HORA DEL LECTOR: ENCUENTRO CON SIRI HUSTVEDT / 21:00h

JUEVES 27 ABRIL

INTRODUCCIÓN // INUN. Tema: Secretos y mentiras Título de la canción: Batzuetan ixilik Letra: Iñaki Mendizabal. Narración que cuenta la separación entre un padre y su hijo debido a una mentira

EN CONVERSACIÓN... / 19:30h

DIAMELA ELTIT (Santiago de Chile, 1949)



Diamela Eltit, escritora. Actualmente (2017) trabaja como Distinguished Global Professor en la Universidad de Nueva York y como Profesora Titular de la Universidad Tecnológica Metropolitana en Chile. En 2015 ocupó la cátedra Simón Bolívar en la Universidad de Cambridge, Inglaterra. En 2010 recibió el Premio de Literatura Iberoamericana José Donoso, por su destacada carrera literaria. Colabora en revistas y diarios nacionales e internacionales. Su obra literaria ha sido traducida al inglés, francés, portugués, italiano, griego y finés.

ZINEMATEKA

17:00h: GUTARIKO AZKENA (2016) 75'

Documental sobre el proceso creativo del escritor Kirmen Uribe y su relación con otros artistas internacionales.

LA HORA DEL LECTOR: ENCUENTRO CON DIAMELA ELTIT / 21:00h

VIERNES 28 ABRIL

INTRODUCCIÓN // INUN. Tema: Cartas Título de la canción: Uncle Jim Letra: Iñaki Mendizabal. Carta enviada a un tío emigrado a los Estados Unidos

EN CONVERSACIÓN... / 19:30h

KIRMEN URIBE (Ondarroa, 1970)



Kirmen Uribe es uno de los autores en lengua vasca más leídos y traducidos. Cursó Filología Vasca en Vitoria-Gasteiz (UPV-EHU) y estudios de postgrado en Literatura Comparada en Trento (Italia). Su primera novela, *Bilbao-New York-Bilbao* (Seix Barral, 2010) obtuvo el Premio Nacional de Narrativa en 2009 y se convirtió en todo un acontecimiento editorial global traducido a 15 idiomas. Fue elegida en el Reino Unido como uno de los 15 mejores libros del año por la cadena de librerías Foyles.

LA HORA DEL LECTOR: ENCUENTRO CON KIRMEN URIBE / 21:00h

ALMUDENA CACHO (Periodista)



Actualmente dirige y presenta el programa *Más Que Palabras*, en Radio Euskadi, emisora en la que también ha sido voz destacada en informativos y programas desde la década de los 90. Ha dirigido programas especiales desde el extranjero y ha intervenido como ponente en seminarios y congresos profesionales del ámbito de la comunicación, el más reciente 'Ideas para cambiar el mundo'. Ha publicado artículos en prensa diaria - *Qué Nervión* y *El Correo* - y presta su voz en doblaje profesional en largometrajes cinematográficos, series de televisión y documentales.

20:00h: GUTARIKO AZKENA (2016) 75'

Documental sobre el proceso creativo del escritor Kirmen Uribe y su relación con otros artistas internacionales.

ÁNGELA MOLINA CLIMENT (Periodista)



Ángela Molina es crítica de arte, licenciada en Filología Española y doctora en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada por la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB). Ha colaborado en el suplemento de cultura del diario ABC hasta 2000 y, desde 2001, viene haciéndolo en las secciones de arte y literatura de los suplementos culturales *Babelia* y *Quadern* (El País) y en diversas publicaciones especializadas (Lars, Revista de Libros, Minerva, Vanity Fair). Ha dirigido la revista de arte y pensamiento Art & Co. Es especialista en teoría feminista y estudios de género.

19:00h: BROKEBACK MOUNTAIN (2005) 134'

Basada en el relato de Annie Proulx, publicado en el New Yorker, en 1997.

SANTIAGO SEGUROLA (Periodista)



Periodista y escritor, Santiago Seguro tiene una larga trayectoria en la prensa, tanto en el ámbito deportivo como en el cultural. Ha trabajado en Deia y La Gaceta. En El País fue redactor jefe de la sección de deportes (1999-2006) y redactor jefe del área de Cultura. En 2011 recibió el Premio Internacional de Periodismo Manuel Vázquez Montalbán. En 2012 publicó *Héroes de nuestro tiempo* (Debate), donde recoge 25 años de dedicación al periodismo deportivo.

CONVERSACIONES: AUDITORIO. PLANTA -1. 3€ / (2€). LA HORA DEL LECTOR: VESTÍBULO DE LA SALA DE EXPOSICIONES. PLANTA -2. ENTRADA SOLO PARA LAS PERSONAS QUE ASISTAN A LA CONFERENCIA. ENCUENTRO CON EDITORES: ENTRADA LIBRE CON INVITACIÓN (RECOGER EN INFOPUNTUA) HASTA COMPLETAR AFORO. SI EL AUDITORIO ESTÁ LLENO, PODRÁS SEGUIR LAS CONVERSACIONES EN LA SALA BASTIDA, PLANTA -2 (HASTA COMPLETAR AFORO) 2€ / (1€).

ENTRADAS A LA VENTA EN INFOPUNTUA (PUNTO DE INFORMACIÓN) Y EN WWW.AZKUNAZENTROA.EUS

PROGRAMACIÓN SUJETA A POSIBLES CAMBIOS. CONSULTA TODA LA INFORMACIÓN EN WWW.AZKUNAZENTROA.EUS

SÁBADO 29 ABRIL

INTRODUCCIÓN // INUN. Tema: Delito Título de la canción: Estudiante kondenatua Letra: Anónimo. Historia de un estudiante que está preso tras una muerte

RECITAL POÉTICO / 19:30h

BEÑAT SARASOLA SANTAMARIA (San Sebastián, 1984)



Ha publicado dos libros de poesía, *Kaxa huts bat* (Susa, 2007) y *Alea* (Susa, 2009). Ha participado en varios congresos internacionales sobre traducción de poesía, y ha traducido al euskera el libro *Nemesis* de Philip Roth. Ha publicado el libro *Bainaren belaunaldia: Ustela, Pott eta Oh! Euzkadi*, en el que investiga las revistas literarias vascas de los años 70-80. Actualmente, dirige la colección *Munduko Poesia Kaierak* de la editorial Susa.

DARÍO JARAMILLO AGUDELO (Colombia, 1947)



Darío Jaramillo es Miembro Correspondiente de la Academia Colombiana de la Lengua y ganador del premio Pereda de Novela Breve. Ha publicado ocho libros de poemas, la mayoría con la Editorial Pre-Textos de Valencia. Sus publicaciones más recientes son la antología poética *Del amor, del olvido*, la novela *Historia de Simona*, el ensayo *Poesía en la canción popular latinoamericana*, el libro de poemas *El cuerpo y otra cosa* y la *Antología de crónica latinoamericana actual*.

JUAN ANTONIO GONZÁLEZ IGLESIAS (Salamanca, 1964)



Poeta, traductor y pintor, Juan Antonio González-Iglesias es profesor de latín en la Universidad de Salamanca y traductor de *Ovidio* y *Catulo*. Publicó su primer poemario en 1993 bajo el título *La hermosa del héroe*, galardonado con el Premio Vicente Núñez. Con *Eros es más* (Visor, Madrid, 2007) ganó el XIX Premio Internacional de Poesía Fundación Loewe. En 2014 obtuvo el Premio Les Découvreurs en Francia, votado por estudiantes de literatura de todo el país.

LA HORA DEL LECTOR / 21:00h

ENCUENTRO CON: J.A. GONZÁLEZ IGLESIAS, CLARA JANÉS, DARÍO JARAMILLO, CHANTAL MAILLARD Y BEÑAT SARASOLA

DOMINGO 30 ABRIL

INTRODUCCIÓN // INUN. Tema: Autobiografías y biografías Título de la canción: Ni naiz Letra: Iñaki Mendizabal. Canción en homenaje al poeta Jean Genet, escrito en primera persona, en forma autobiográfica

ENCUENTRO DE EDITORES / 19:30h

CLAUDIO LÓPEZ DE LAMADRID (Barcelona, 1960)



Claudio López de Lamadrid comenzó su carrera como editor en unas prácticas en París con Christian Bourgois. Después trabajó durante 10 años en Tusquets Editores, tras lo cual formó parte de la iniciativa que puso en marcha la creación y desarrollo del sello Galaxia Gutenberg de Círculo de Lectores. En 1997 fue nombrado director editorial de Grijalbo Mondadori. Desde entonces ha formado parte del grupo editorial siempre al frente el área literaria.

MANUEL BORRÁS (Valencia, 1952)



Manuel Borrás es el fundador de la Editorial Pre-Textos (1974) de la que actualmente es editor literario. A finales de 2016, año en el que la Editorial ha cumplido su 40 aniversario, Manuel Borrás recibió la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. A lo largo de su historia, Pre-Textos ha obtenido diversos reconocimientos como el Premio Nacional del Ministerio de Cultura a la labor editorial en 1997.

MODERADOR: IÑAKI ESTEBAN



Iñaki Esteban, autor de *El efecto Guggenheim* y de *Libertad y sentido en las sociedades democráticas*, Premio Miguel de Unamuno de Ensayo. Profesor de Periodismo, trabaja como periodista en *El Correo* y colabora en diversas publicaciones culturales y en programas de radio dedicados a la literatura. En 2002, el Gremio de Editores de Cataluña le otorgó el Premio Atlántida al mejor articulista del año.

CHANTAL MAILLARD (Bruselas, 1951)



Chantal Maillard es poeta y ensayista. Premio Nacional de Poesía por su obra *Matar a Platón* (2004) y Premio de la Crítica por *Hilos* (2007), libro que también recibió el Premio Andalucía de la Crítica. Doctora en Filosofía, especialista en filosofía y religiones indias por la Banaras Hindu University (India) y profesora titular de Estética y Teoría de las Artes, ha impartido docencia en la Universidad de Málaga hasta el año 2000.

CLARA JANÉS (Barcelona, 1940)



Clara Janés es licenciada en Filosofía y Letras y Maitre és lettres, por la Universidad de París IV Sorbona, en Literatura comparada. Cultiva la poesía, la novela, la biografía y el ensayo, y se distingue como traductora de distintas lenguas. En 1992 recibió el Premio de la Fundación Tutav, de Turquía, por su labor de difusión de la poesía turca en España. En 1997, se le concedió el Premio Nacional de Traducción por el conjunto de su obra.

MARÍA LUISA BLANCO: PRESENTACIÓN DEL RECITAL



María Luisa Blanco, ha sido subdirectora de la revista Cambio 16; editora del suplemento de libros Letras de Cambio; directora del suplemento cultural del Diario ABC; Directora del suplemento Babelia del diario El País; y directora de publicaciones del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. En la actualidad dirige el festival internacional Gutun Zuria y colabora en diversos proyectos culturales.

JOAN TARRIDA (Barcelona, 1959)



Joan Tarrida ha desarrollado toda su actividad profesional en el mundo de la edición. Fue Director de Publicaciones de los Juegos Olímpicos de Barcelona (1990-1992) y en 1992 entró a formar parte del Grupo Bertelsmann, asumiendo las funciones de Director de Creación Editorial de Plaza & Janés (1992-1999). Desde 1999 ha sido Director Editorial y posteriormente Director General de Círculo de Lectores, Director General de Galaxia Gutenberg y Director General Editorial para España y Portugal. En 2011 adquirió Galaxia Gutenberg, de la que es Director General y Editor.

OFELIA GRANDE DE ANDRÉS (Salamanca, 1970)



De formación empresarial, Ofelia Grande ejerció la abogacía durante algunos años en despachos de París, Londres y Madrid. Tras su paso por la Escuela de Letras de Madrid (1996-1999) y después de realizar un curso de Edición en la Universidad de Harvard (2000) empezó a desarrollar las funciones de Coordinadora Editorial en Ediciones Siruela donde actualmente ocupa el puesto de Consejera Delegada y Directora Editorial.

CONVERSACIONES: AUDITORIO. PLANTA -1. 3€ / √2€; LA HORA DEL LECTOR: VESTÍBULO DE LA SALA DE EXPOSICIONES. PLANTA -2. ENTRADA SOLO PARA LAS PERSONAS QUE ASISTAN A LA CONFERENCIA. ENCUENTRO CON EDITORES: ENTRADA LIBRE CON INVITACIÓN (RECOGER EN INFOPUNTUA) HASTA COMPLETAR AFORO. SI EL AUDITORIO ESTÁ LLENO, PODRÁS SEGUIR LAS CONVERSACIONES EN LA SALA BASTIDA, PLANTA -2 (HASTA COMPLETAR AFORO) 2€ / √1€

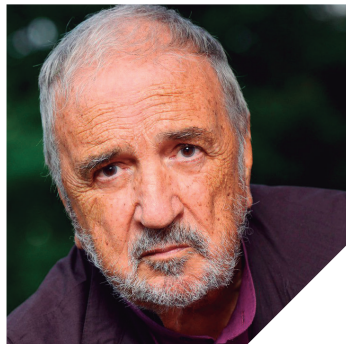
ENTRADAS A LA VENTA EN INFOPUNTUA (PUNTO DE INFORMACIÓN) Y EN WWW.AZKUNAZENTROA.EUS

PROGRAMACIÓN SUJETA A POSIBLES CAMBIOS. CONSULTA TODA LA INFORMACIÓN EN WWW.AZKUNAZENTROA.EUS

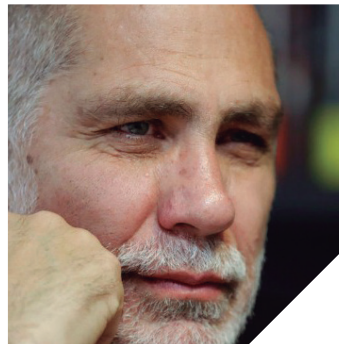
LUNES 1 MAYO

INTRODUCCIÓN // INUN. Tema: Erotismo Título de la canción: Karen Letra: Jon Arano. Canción basada en el poema de Jon Arano 'Arnoz eta pornoz'

ENCUENTRO DE CINE Y LITERATURA / 19:30h

JEAN-CLAUDE CARRIÈRE (Colombières-sur-Orb, Francia)

Es uno de los dramaturgos y guionistas franceses más reconocidos internacionalmente. Durante veinte años fue estrecho colaborador de Luis Buñuel, con quien escribió *El discreto encanto de la burguesía*, *Belle de Jour* o *Ese oscuro objeto del deseo*. Es el guionista de *El tambor de hojalata*, *La insoportable levedad del ser*, *Cyrano de Bergerac* o *Reencarnación*. Como dramaturgo ha escrito, en colaboración con Peter Brook, una docena de obras de teatro. Es también autor, junto a Umberto Eco, de *Nadie acabará con los libros* (Lumen, 2010).

GUILLERMO ARRIAGA (Ciudad de México, 1958)

Escritor, productor y director cinematográfico, es el autor de *Amores perros*, *21 gramos* y *Babel*. Ha escrito *Los tres entierros de Melquiades Estrada*. En 2008 presentó su ópera prima como director: *The Burning Plain*. Recientemente ha producido y coescrito la historia de *Desde allá*, primera película iberoamericana en ganar el León de Oro en el Festival de Cine de Venecia. Ha publicado las novelas *Escuadrón Guillotina* (1991), *Un dulce olor a muerte* (1994), *El búfalo de la noche* (1999) y la colección de cuentos *Retorno 201*.

MICHEL GAZTAMBIDE (Apt, Francia, 1959)

Michel Gaztambide ganó el primer concurso de guiones organizado por la Asociación de Productores Vascos, en 1987, con *Los puñales de la Martinica* que fue la base de la película *Chatarra*. En 1990, se estrenó como guionista profesional con *Santa Cruz, el cura guerrillero* y, desde entonces, ha estado detrás de la escritura, la dirección o la producción de títulos como *La caja 507*, *La vida mancha*, *Hombre sin hombre*, *No habrá paz para los malvados* o *Baztán*.

LA HORA DEL LECTOR / 21:00h

ENCUENTRO CON:
JEAN-CLAUDE CARRIÈRE,
GUILLERMO ARRIAGA
MICHEL GAZTAMBIDE

3 Y 4 DE MAYO

ZINEMATEKA

MIÉRCOLES 3, 17:00h / JUEVES 4, 19:30h

LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE (1972) 102'

Dirigida por Luis Buñuel con guion del realizador y del escritor Jean Claude Carrière.

MIÉRCOLES 3, 19:00h / JUEVES 4, 17:00h

THE BURNING PLAIN (2008) 111'

Dirigida por el escritor Guillermo Arriaga.

ZINEMATEKA CICLO GUTUN ZURIA: DE LA LITERATURA AL CINE

La literatura también se expande a otros ámbitos de la creación artística como el cine, a través de adaptaciones de libros o guiones basados en novelas o ensayos. Muestra de ello son las cuatro películas

que se han programado en el ciclo especial de la Zinemateka de Gutun Zuria 2017: *Brokeback Mountain* (2005), basada en el relato de Annie Proulx; *Gutariko azkena* (2016), documental sobre el

proceso creativo del escritor Kirmen Uribe; *The burning plain* (2008), dirigida por el escritor Guillermo Arriaga; y *Le charme discret de la bourgeoisie* (1972), dirigida por Luis Buñuel con guion del

realizador y del escritor Jean Claude Carrière.

Con algunos de ellos podremos conversar también en esta edición de Gutun Zuria.

BROKEBACK MOUNTAIN (2005) 134'

Dirección: Ang Lee. Guion: Larry McMurtry, Diana Ossana (Historia: E. Annie Proulx). Reparto: Heath Ledger, Jake Gyllenhaal, Anne Hathaway, Michelle Williams, Randy Quaid, Linda Cardellini, Anna Faris, Scott Michael Campbell, David Harbour, Kate Mara.

GUTARIKO AZKENA (2016) 75'

Dirección: Josu Venero. Intervinientes: Kirmen Uribe, Elizabeth Macklin, Sally Perret, Su Tong, Carmen Mussche, Wim Mertens, Keijiro Suga, Nami Kaneko, Bingen Mendizabal, Mikel Urdangarin.

LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE (1972) 100'

Dirección: Luis Buñuel. Guion: Luis Buñuel y Jean-Claude Carrière.

THE BURNING PLAIN (2008) 111'

Dirección: Guillermo Arriaga. Actores: Charlize Theron, Jennifer Lawrence, Kim Basinger, Joaquim de Almeida, Robin Tunney, José María Yazpik, Tessa Ia, Diego J. Torres, Danny Pino, Brett Cullen, TJ Plunkett.

PROGRAMA:

26 de abril

17:00h **BROKEBACK MOUNTAIN**
(2005) 134'20:00h **GUTARIKO AZKENA**
(2016) 75'

27 de abril

17:00h **GUTARIKO AZKENA**
(2016) 75'19:00h **BROKEBACK MOUNTAIN**
(2005) 134'

3 de mayo

17:00h **LE CHARME DISCRET DE LA**
BOURGEOISIE (1972) 102'19:00h **THE BURNING PLAIN**
(2008) 111'

4 de mayo

17:00h **THE BURNING PLAIN**
(2008) 111'19:30h **LE CHARME DISCRET DE LA**
BOURGEOISIE (1972) 102'

ZINEMATEKA: 4,5€ / ~~3,5€~~
ENTRADAS: TAQUILLAS DE CINES GOLEM
ALHÓNDIGA Y EN WWW.GOLEM.ES



Todas las proyecciones son VOSE (Versión original subtitulada en castellano)